

<b>Zeitschrift:</b>	Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten
<b>Band:</b>	89 (1982)
<b>Heft:</b>	10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Herausgeber

Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten (SVT),  
Zürich

### Redaktion

Max Honegger, Chef-Redaktor  
G. B. Rückl, Redaktor

### Beratender Fachausschuss

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen;  
a. Prof. Dr. E. Honegger, ETH, Zürich;  
Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich;  
Dir. E. Wegmann, Schweiz. Textilfachschule, Wattwil;  
Anton U. Trinkler, Pfaffhausen; Paul Bürgler, Laupen ZH

### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie  
Seegartenstrasse 32, 8810 Horgen, Telefon 01 725 66 60

### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex»  
Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68

Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro  
entgegengenommen

### Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 56.–  
Für das Ausland: jährlich Fr. 68.–

### Annoncenregie

Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 251 32 32  
Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats  
und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

### Druck und Spedition

Neue Druckerei Speck AG, Poststrasse 18, 6301 Zug

### Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80–7280

Die Beilage «Vom Textillabor zur Textilpraxis» wird der  
«mittex» nicht mehr beigelegt.  
Einzelabonnemente können bei der Geschäftsstelle SVF,  
Postfach 2056, 4001 Basel, bestellt werden.

Oktober 1982  
Erscheint monatlich  
89. Jahrgang

mit  
tex

Schweizerische Fachschrift  
für die gesamte Textilindustrie

## Inhalt

<b>Synthetics</b>	382
Neue synthetische modifizierte Spinnfasern und Filamentgarne für den Maschensektor	382
<b>Teppiche, Heimtextilien, Naturfasern</b>	387
Bedeutende Fabrikationstechniken textiler Bodenbeläge	387
Timbrella prägt das dritte Tufting-Jahrzehnt	389
Baumwolle; das grosse Geschenk der Natur	390
Der neue Stamflor-agostar; exklusiv bis extravagant	393
Die Rolle des Händlers in der wechselhaften Baumwoll-«Scene»	394
<b>Unternehmensberatung/Betriebsorganisation</b>	396
Unternehmensberatung	396
Voraussetzungen für Investitionsplanungen und Wirtschaftlichkeitsrechnungen	396
<b>Technik</b>	400
Kosteneinsparungen in der Woll- und Polyamid- Färberei durch pH-Wert-Führung	400
<b>Betriebsreportage</b>	402
Wettstein AG: Ein komplettes Zwirnangebot	402
<b>Volkswirtschaft</b>	403
Aus der Tätigkeit der Forschungskommission der Textil- und Bekleidungsindustrie	403
Der Staat als einflussreicher Unternehmer	407
Industrielle Arbeitskosten: Schweiz in der Spitzengruppe	407
Verzögerter Konjunkturabschwung in der Schweiz	407
Anhaltender Anpassungsdruck auf die Bekleidungsindustrie	407
Verschiebung der Schweizer Altersstruktur	408
Steigender Frauenanteil	408
Hart umkämpfter Inlandsmarkt	408
Dürftige Gewinnmargen in der Industrie	409
<b>Mode</b>	409
Schweizer Hut- und Mützenmode im Visier	409
<b>Tagungen und Messen</b>	410
Grenzen des Wohlfahrtsstaates	410
Programm der SVG-Herbsttagung	
25. November 1982	416
<b>Jubiläum</b>	416
Hans Weisbrod, 75 Jahre	416
Dr. Frank Paetzold, 50 Jahre	417
<b>Geschäftsberichte</b>	417
Seidenweberei E. Schubiger & Cie. AG, Uznach	417
<b>Firmennachrichten</b>	417
Herrmann Bühler AG: Ein Schritt in die Spinnereizukunft	417
Neu! Steinbock Eurolift	418
Zimmer baut Polyester-Polykondensationsanlage in Indonesien	419
<b>Marktberichte</b>	419
Rohbaumwolle	419
Marktbericht Wolle/Mohair	420
<b>IFWS</b>	421
Jahresbericht des Internationalen Sekretariats 1981/82	421
<b>STF</b>	422
Bunte Kurspalette an der Vadianstrasse	422



Skulptur  
«Marathonläufer»  
von Hans Jörg Limbach,  
Hombrechtikon, Schweiz

EMS-GRILON SA  
CH-7013 Domat-Ems